



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2015. december 14.
(OR. en)

15295/15

MI 796
COMPET 564
POLARM 11
CFSP/PESC 861
COARM 262
DELECT 171

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság
Az átvétel dátuma:	2015. december 11.
Címzett:	a Tanács Főtitkársága
Biz. dok. sz.:	D043008/01
Tárgy:	A BIZOTTSÁG (EU) .../... IRÁNYELVE (XXX) a 2009/43/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a védelmi vonatkozású termékek jegyzéke tekintetében történő módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a D043008/01 számú dokumentumot.

Melléklet: D043008/01

D043008/01



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, XXX
[...] (2015) XXX draft

A BIZOTTSÁG (EU) .../... IRÁNYELVE

(XXX)

**a 2009/43/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a védelmi vonatkozású
termékek jegyzéke tekintetében történő módosításáról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

D043008/01

A BIZOTTSÁG (EU) .../... IRÁNYELVE

(XXX)

a 2009/43/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a védelmi vonatkozású termékek jegyzéke tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a védelmi vonatkozású termékek Közösségen belüli transzferére vonatkozó feltételek egyszerűsítéséről szóló, 2009. május 6-i 2009/43/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre¹ és különösen annak 13. cikkére,

mivel:

- (1) A 2009/43/EK irányelv hatálya az Európai Uniónak a Tanács által 2007. március 19-én elfogadott közös katonai listáján szereplő valamennyi védelmi vonatkozású termékre kiterjed.
- (2) 2015. február 9-én a Tanács elfogadta az Európai Unió közös katonai listájának naprakésszé tett szövegét.²
- (3) A tagállamok és a Bizottság magyarázó dokumentumokról szóló 2011. szeptember 28-i együttes politikai nyilatkozatának³ megfelelően a tagállamok vállalták, hogy indokolt esetben az átültető intézkedéseikről szóló értesítéshez az irányelvek egyes elemei és az azokat átültető nemzeti jogi eszközök megfelelő részei közötti kapcsolatot magyarázó egy vagy több dokumentumot mellékelnek.
- (4) A 2009/43/EK irányelvet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (5) Az ebben az irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak a védelmi vonatkozású termékek Unión belüli transzferével foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 2009/43/EK irányelv mellékletének helyébe ezen irányelv mellékletének szövege lép.

¹ HL L 146., 2009.6.10., 1. o.

² HL C 129., 2015.4.21., 1. o.

³ HL C 369., 2011.12.17., 14. o.

2. cikk

- (1) A tagállamok legkésőbb [\[3 months following publication in the OJ\]](#)-ig elfogadják és kihirdetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek. E rendelkezések szövegét haladéktalanul megküldik a Bizottságnak.

A tagállamok ezeket a rendelkezéseket [\[5 working days following the date provided in the first subparagraph\]](#)-tól/-től alkalmazzák.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket a rendelkezéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

- (2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguk azon főbb rendelkezéseinek szövegét, amelyeket ezen irányelv tárgykörében fogadnak el.

3. cikk

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

4. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Bizottság részéről
az elnök
Jean-Claude Juncker*